

# 身元保証書

## Letter of Guarantee

ファースト学園 理事長 殿

TO THE PRESIDENT OF FIRST COLLEGE KANAZAWA

出願者氏名 Name of Applicant			
<p>私は、上記の者が貴校の入学許可を得て留学した時には、次のことについて保証致します。</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 留学の成果が上がるように、本人を励まし日常的によく連絡を取り合い支援します。</li><li>2. 日本の法律や規則を遵守し、学校のルールを守るよう指導します。</li><li>3. 貴校在学中の学費、生活費、その他の経費等について全責任を持ちます。</li></ol> <p>しかし、それにもかかわらず貴校在学中に本人に問題が生じたときには、本人とともに連帯してその責任を負い、また貴校に誠意を持って対応いたします。</p> <p>I,undersigned will guarantee the following matters when the applicant is admitted into your school, .</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Furthermore , I shall encourage the applicant in every way I can so that he/she will be able to achieve results, and I shall also be in close contact with him/her.</li><li>2. I shall bear the responsibility for directing that the applicant will obey laws and regulations of Japan and will obey all rules and regulations of the school.</li><li>3. I shall bear the responsibility for the payment of the tuition,living,and all other expanses to be needed for schooling and logistic supports.</li></ol> <p>However, if the applicant should have any problems during his/her study in your school, I shall bear whatever responsibilities, with the applicant.</p>			
保護者（父・母）氏名 Name of Parent/Guardian			
国籍（地域） Nationality		本人との関係 Relationship with Applicant	
住所・電話 Address/ Telephone	自宅住所：Home add. TEL：		
勤務先名 Office Name			
勤務先住所／電話 Add/Telephone	勤務先住所：Office add. TEL：		
署名／印 Parent / Guardian Signature	印		